

2014年3月25日 星期二 甲午年二月廿五
今日8版 第9059号 人民日报社出版

PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

海外网: http://www.haiwainet.cn
邮箱: peoplehwb@VIP.163.com

地址: 中国北京金台西路2号 (2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China) 邮编: 100733 国内代号: 1-96 国外代号: D797 海外印点: 东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔

习近平出席核安全峰会

光明前进一分 黑暗便后退一分



图为习近平抵达峰会会场。

新华社记者 龚 兵 摄

中国核
安全观

- 发展和安全并重
- 权利和义务并重
- 自主和协作并重
- 治标和治本并重

本报荷兰海牙3月24日电 (记者杜尚泽、丁大伟)第三届核安全峰会24日在荷兰海牙举行。国家主席习近平出席并发表重要讲话，介绍中国核安全措施和成就，阐述中国关于发展和安全并重、权利和义务并重、自主和协作并重、治标和治本并重的核安全观，呼吁国际社会携手合作，实现核能持久安全和发展。

这次峰会以“加强核安全、防范核恐怖主义”为主题，共有53个国家的领导人或代表，以及国际组织负责人与会。荷兰首相吕特主持会议，他首先邀请习近平主席作主旨讲话。

习近平指出，人类要更好利用核能、实现更大发展，必须应对好各种核安全挑战，维护好核材料和核设施安全。加强核安全是一个持续过程。我们要坚持理性、协调、并进的核安全观，把核安全进程纳入健康持续发展轨道。

第一，发展和安全并重，以确保安全为前提发展核能事业。我们要秉持为发展求安全、以安全促发展理念。任何以牺牲安全为代价的核能发展，都难以持续，都不是真正的发展。

第二，权利和义务并重，以尊重各国权益为基础推进国际核安全进程，切实履行核安全国际法律文书规定的义务，全面执行联合国安理会有关决议，在强调各国履行有关国际义务的同时，尊重各国根据本国国情采取最适合的核安全政策和举措的权利。

第三，自主和协作并重，以互利共赢为途径寻求普遍核安全。核安全首要责任应该由各国政府承担，各国政府要强化核安全意

识，加强机制建设，提升技术水平。核安全也是全球性课题，要吸引更多国家加入国际核安全进程，加强交流、互鉴、共享，有关多边机制和倡议要统筹协调，协同努力。

第四，治标和治本并重，以消除根源为目标全面推进核安全努力。完善核安全政策举措，坚持核材料供需平衡，深化打击核恐怖主义国际合作，是消除核安全隐患和核扩散风险的直接和有效途径。只有营造和平稳定的国际环境，才能从根本上解决核恐怖主义和核扩散问题，实现核能持久安全和发展。

习近平强调，发展核事业50多年来，中国保持了良好的核安全记录。中国对全国核设施开展了全面安全检查，不断完善国家核安全法规体系，正在制定核安全条例。中国还积极推动核安全国际合作。

习近平最后指出，光明前进一分，黑暗便后退一分。我们在核安全领域多作一份努力，恐怖主义就少一次可乘之机。中国将坚定不移增强自身核安全能力，坚定不移参与构建公平、合作、共赢的国际核安全体系，坚定不移支持国际原子能机构主导的核安全国际合作，坚定不移维护地区和世界和平稳定，为实现持久核安全继续作出自己的努力和贡献。

与会领导人在发言中介绍了各自政策主张和措施，一致认为加强核安全、防范核恐怖主义是未来几年国际社会共同面临的重要挑战，各国都负有维护核材料和核设施安全的责任，同时要深化国际合作并加强协调，建立国际核安全体系并支持国际原子能机构发挥中心作用。

习近平会见奥巴马表示 加强协调合作 有效管控分歧

在台湾、涉藏问题上，美方应该恪守尊重中国主权和领土完整、不支持旨在分裂中国活动的承诺

东海、南海问题上，美方应该采取客观公允态度，分清是非，多做有利于推动问题妥善解决和局势缓和的事



3月24日，习近平在海牙会见奥巴马。

新华社记者 鞠 鹏 摄

本报荷兰海牙3月24日电 (记者杜尚泽、李永群)国家主席习近平24日在海牙会见美国总统奥巴马。习近平强调，今年是中美建交35周年。面对当前纷繁复杂的国际形势，中美正在合作、需要合作和能够合作的领域更加广阔。中方愿同美方一道，始终坚持构建新型大国关系正确方向，推动两国关系持续健康稳定向前发展。

习近平表示，去年以来，我们通过各种方式保持密切沟通，达成了系列重要共识，推动中美关系取得了重要积极进展。你日前给我来信，表示始终致力于发展中美新型大国关系，我对此表示赞赏。双方应该坚持不冲突不对抗、相互尊重、合作共赢原则，以更加积极的姿态、更加有力的行动，加强双边、地区、全球各层面协调合作，有效管控分歧和敏感问题。

习近平表示，今年中美各自国内都有重要议程，双方将举行一系列重要交往。希望双方共同办好新一轮中美战略与经济对话、人文交流高层磋商、商贸联委会，力争取得更多积极成果。希望双方加快推进双边投资协定谈判。希望美方高度重视并认真对待中方关切，切实放宽民用高技术项对华出口，并为中国企业赴美投资提供公平竞争环境。

习近平表示，中美双方应继续加强两军各领域各层级对话交流，不断加深相互了解和信任，防止误解误判，开展更多联演联训和务实合作。我赞赏你明确谴责各种形式的恐怖主义。中方愿同包括美方在内的世界各国继续开展反恐合作。双方还要加强在打击跨国犯罪、追逃追赃等方面的合作。

习近平强调，在台湾、涉藏问题上，美方应该恪守尊重中国主权和领土完整、不支持旨在分裂中国活动的承诺。东海、南海问题上，美方应该采取客观公允态度，分清是非，多做有利于推动问题妥善解决和局势缓和的事。

习近平表示，中方高度重视应对气候变化挑战，为此采取了一系列重大举措。双方要落实好商定的应对气候变化合作项目，并在多边领域加强政策协调以及同其他国家的沟通和交流，积极推动找到各方都能接受的解决方案。

奥巴马表示，建交35年来，中美关系取得了长足进展，双方交往日益密切，两国利益紧密相关，中美关系已经成为当今最重要的双边关系之一。我愿继续同习近平主席就一系列重大问题保持沟通，共同推动中美新型大国关系建设。美国无意破坏中国的稳定，无意遏制中国，支持中国改革进程。对双方之间存在的分歧和摩擦，美方愿以建设性的方式处理。美方愿同中方一道，释放双方共同努力于

发展美中关系的积极信息。

奥巴马重申，在台湾、涉藏问题上，美方尊重中国的主权和领土完整，这一立场没有变化。近来美中两军关系取得稳步进展，我赞成两军深化实质性对话和务实合作。美方愿加快双边投资协定谈判进程，为两国带来更多贸易、投资和就业机会。美方希望加强两国在应对气候变化领域的协调与合作，将其打造成美中积极合作新领域。

奥巴马再次对前不久发生在昆明的严重暴力恐怖事件表示谴责，表示美方反对一切形式的恐怖主义，无论它们发生在何处，都要予以强烈谴责。美方愿同中方继续加强合作。

关于朝鲜半岛问题，习近平指出，解决朝核问题唯一正确途径就是谈起来、谈出成果。当务之急是尽快重启六方会谈，切实落实9·19共同声明确立的各项目标。中国在半岛有重大利益关切，坚定致力于实现半岛无核化，维护半岛和平稳定。中方愿继续同美方及其他有关各方保持密切沟通和协调。

奥巴马介绍了美方立场，表示美方赞赏中方劝和促谈的建设性努力，愿同中方保持沟通和协调。

习近平重申了中方对乌克兰问题的看法和立场，强调中方一直秉持公正、客观态度。推动政治解决乌克兰问题符合各方利益。中方已提出了自己的建议主张，包括尽快设立国际协调机制，各方均不采取恶化局势的行动。中方支持国际社会为缓和局势所作的建设性努力，对一切有助于局势缓和和推动政治解决的方案持开放态度。

习近平强调，表示美方赞同中方立场和原则，重视中方作用，愿同中方保持沟通与合作。

双方还就知识产权保护、人民币汇率、网络安全、伊朗核等问题交换了意见。习近平阐述了中方有关原则立场。

习近平表示，来荷兰之前，我和夫人在北京会见了你夫人米歇尔、岳母罗宾逊女士和两个女儿玛利亚和萨莎，同她们进行了愉快的交谈。现在她们正在中国参观访问。相信她们这次访问是一次友好、愉快、难忘之旅。奥巴马表示，我和她们通了电话，得知她们在中国很愉快。我们全家非常感谢习近平主席和夫人彭丽媛女士的邀请和盛情款待。

习近平感谢奥巴马不久前致电，就马来西亚航空公司失联客机事件向中方表示慰问，并责成美方有关部门参与搜救和向中方通报有关信息。中方将尽最大可能同马方及有关各方继续搜寻马航失联客机。奥巴马表示美方正在尽一切可能协助搜寻和调查。王沪宁、栗战书、杨洁篪等参加会见。

习近平分别会见韩国芬兰总统

本报荷兰诺德韦克3月23日电 (记者杜尚泽、管克江)国家主席习近平23日在荷兰会见韩国总统朴槿惠。

习近平表示，去年，我同朴槿惠总统多次会晤。我们达成的各项共识均在顺利落实，战略沟通顺畅，政治互信加强，在各个领域都已经成为很好的合作伙伴。再过几天，双方将举行在韩国的中国人民志愿军遗骸交接仪式，这是总统女士亲自推动的，我们对此表示感谢。

两国元首还就朝鲜半岛形势交换意见。习近平指出，中韩在半岛问题上有着共同的利益和关切。双方都致

力于实现半岛无核化，都希望半岛保持和平稳定，都坚持通过和平方式解决问题，双方开展协调合作契合点很多。今年以来，半岛形势总体保持缓和势头，南北关系得到一定改善。中方积极评价朴槿惠总统提出的“半岛信任进程”，希望南北双方着眼长远，保持耐心和定力，不断推进和解合作进程，最终实现自主和平统一。朝核问题错综复杂，需要综合施策。各方应该抓住半岛形势相对缓和的契机，争取早日重启六方会谈。

本报荷兰诺德韦克3月23日电 (记者杜尚泽、刘仲华)国家主席习近平

平23日在荷兰会见芬兰总统尼尼斯特。习近平表示，去年4月你访华期间，我们一致同意将中芬关系定位提升为面向未来的新型合作伙伴关系，将投资、环保、创新、城镇化作为合作重点领域。一年来，这些合作取得新进展，“美丽北京”环保项目和芬华创新中心是其中的亮点和典范。希望双方围绕两国关系新定位，加紧商谈有关政治文件，更好规划各领域合作。双方要共同办好明年赫尔辛基艺术节中国主宾国活动。芬兰是欧盟重要成员国。中方愿同芬方携手推进中欧合作。双方还就乌克兰局势交换了看法。

双方还就乌克兰局势交换了看法。

中美“对表”利于世界稳定

■ 沈丁立

中国国家主席习近平24日在海牙会见美国总统奥巴马，讨论中美关系及其他共同关心的国际和地区问题，这是中美两国元首今年首次会晤，面对而重重大话题“对表”，对下阶段中美关系发展意义重大。

自去年6月中美元首在美国南加州安纳伯格庄园会晤以来，国际形势已发生诸多变化。从积极角度看，经过中美等大国努力，伊朗核问题已经出现各方妥协的良好势头，叙利亚化学武器的销毁也已进入正常轨道。本次中美领导人共同参加第三届核安全峰会，也是两国共同推动世界范围核安全机制建设的再次协作。

此外，自去年以来，中美继续共同推进战略与经济对话，共同发起了关于气候变化以及网络安全的联合工作组，在此框架下的对话正有序展开。与此同时，两国新一届政

府产生之后，中美人文交流高层磋商机制也在高位运行。美国第一夫人正在中国进行友好访问，将中美人文交流提升到了新的高度。中国正在全力搜寻马来西亚航空公司失联客机，奥巴马总统最近致电向中方表示慰问，并责成美方有关部门参与搜救和向中方通报有关信息。

当前国际形势纷繁复杂，克里米亚局势引起国际社会高度关注，也引起一些大国间关系的纷扰。在这方面，中方尊重历史经纬、尊重主权、劝和促谈的立场，与各方政

策都有交集，中美在寻求这一问题的妥善解决方面存有共同关切。作为承担人类重要责任的大国，中美在未来就重大的地区问题还有继续对话、求稳促和的需要。中美正在合作、需要合作和能够合作的领域正日益广阔。中美就一些话题“对表”，有利于维护世界稳定。

中国国力上升引起一些国家关注。美国以及中国周边一些国家对中国能力的崛起以及伴随的意图有

所疑惑，也属正常。如，美国对中国推出的防空识别区有所不解。一段时间以来，美方对中国的海洋、外空以及网络空间的能力建设以及动机也有疑问。可以预见，随着中国能力的继续提升，作为唯一超级大国的美国恐怕还将产生新的疑惑。

中方也有诸多疑惑要请美国解释。美国对中国数位前任领导人的通讯监控，美国国家安全局渗入中国政府部门以及银行实施偷窥，美国在涉及中国主权的一系列问题上损害中国权益的所作所为，也同样

(作者为复旦大学国际问题研究院副院长、教授)



本栏目主持人：陈振凯

民族的精神长城
——读《念奴娇·追思焦裕禄》

第七版

打开欧洲之门 携手共创繁荣
——习近平在荷兰《新鹿特丹商业报》发表署名文章

第四版